

## Questions orales

## L'ÉCONOMIE

ON DEMANDE L'ANNONCE DES MESURES GOUVERNEMENTALES

**M. John Gamble (York-Nord):** Madame le Président, ma question s'adresse au ministre des Finances. Des millions de Canadiens endurent de dures privations, mais voilà qu'on nous dit que le gouvernement ne prendra aucune mesure d'ordre économique avant la Conférence de Versailles. Le gouvernement a certes déjà mis sur pied des mesures d'urgence au cas où certaines des initiatives qu'il entend prendre à cette conférence n'obtiendraient pas l'appui des autres gouvernements participants. Pourquoi le gouvernement n'annonce-t-il pas aujourd'hui ce qu'il compte faire dans le cadre de ses pouvoirs, afin que les Canadiens puissent entrevoir dès maintenant quel-que espoir pour l'avenir?

**L'hon. Allan J. MacEachen (vice-premier ministre et ministre des Finances):** Madame le Président, la question du député est d'ordre bien général, et c'est pourquoi je me sens incapable d'y répondre par une réponse précise comme d'habitude.

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Wilson:** Retrouvez vos manches, Allan!

**M. MacEachen:** Nous allons participer au sommet économique de Versailles, madame le Président, et nous allons y examiner la situation de l'économie mondiale avec les autres participants. Si l'on devait prendre d'autres mesures à la suite de ce sommet, le gouvernement s'empressera certainement de les annoncer.

**M. Huntington:** La bataille est perdue d'avance.

**M. MacEachen:** Je ne suis pas du tout prêt à admettre au député que nous ne faisons rien d'autre qu'attendre la tenue du sommet, en l'occurrence.

**M. Paproski:** Vous devriez aller à Fatima, pas à Versailles.

**M. MacEachen:** Où?

**M. Trudeau:** C'est vous qui devriez aller à Fatima.

## LA POSITION DES CONSEILLERS DU MINISTRE

**M. John Gamble (York-Nord):** Si la question est générale, madame le Président, c'est que le problème est lui-même généralisé et que nous le devons à l'incurie administrative générale du gouvernement. Les Canadiens n'ont ni espoir ni aspiration pour l'avenir, car le gouvernement ne donne pas le moindre signe...

**Mme le Président:** A l'ordre, s'il vous plaît. J'ai autorisé le député à poser une question supplémentaire. La première question doit bien entendu être courte, mais la question supplémentaire doit l'être encore plus.

**M. Gamble:** La plus belle nouvelle que l'on puisse nous annoncer, madame le Président, c'est que le ministre va démissionner. A défaut,—et je suis sûr qu'il nous privera de ce plaisir—le ministre peut-il au moins annoncer que les grands incompetents qu'il a pour collaborateurs dans son ministère et à qui nous devons la calamité du 12 novembre dernier, ont été remplacés par des gens qui aspirent un tant soit peu à donner un bel avenir aux Canadiens?

**L'hon. Allan J. MacEachen (vice-premier ministre et ministre des Finances):** Madame le Président, j'estime que le député adopte une attitude très simpliste à l'égard de la situation économique actuelle. Si nos problèmes venaient du fait que nous avons de mauvais programmes politiques, des fonctionnaires incompetents et un ministre inepte...

**M. Jarvis:** Le ministre est le plus à blâmer!

**M. MacEachen:**... je me demande alors pourquoi le taux de chômage aux États-Unis se compare à celui qui prévaut au Canada. Je me demande pourquoi le chômage dans les pays membres de l'OCDE est à la hausse et continuera d'augmenter selon les projections, pourquoi l'inflation persiste de façon problématique dans presque tous les pays industrialisés...

**M. Huntington:** Pourquoi n'arrivons-nous pas à réaliser notre objectif d'autarcie énergétique?

**M. MacEachen:**... et pourquoi la récession frappe le monde entier? Les pouvoirs du ministre des Finances et de ses collaborateurs ne sont certainement pas assez étendus pour être à l'origine d'un désastre économique de cette envergure à l'échelle internationale.

\* \* \*

## L'AÉRONAUTIQUE

## LE COÛT DES TRAVAUX DE DÉVELOPPEMENT DE L'AVION CHALLENGER AVANT L'ABANDON DU PROJET

**L'hon. Allan B. McKinnon (Victoria):** Madame le Président, je voudrais poser une question au ministre de l'Industrie et du Commerce qui se souvient peut-être que je lui ai posé la question suivante le 11 février:

Peut-il nous dire combien d'argent destiné à la recherche et au développement et combien d'autres crédits ont été engloutis dans les travaux sur la version allongée du Challenger avant que le projet ne soit abandonné, provoquant l'annulation de commandes représentant environ 500 millions de dollars?

Le ministre m'a répondu qu'il se ferait un plaisir d'obtenir ces renseignements et de les transmettre aussitôt que possible à son honorable ami. Son «honorable ami» attend depuis trois mois et demi, et je voudrais qu'il fixe un délai un peu plus court.

**L'hon. Herb Gray (ministre de l'Industrie et du Commerce et ministre de l'Expansion économique régionale):** Madame le Président, je le prie de m'excuser de ne pas encore lui avoir fourni les renseignements. Je ferai de mon mieux pour les obtenir d'ici la fin de la semaine.

## L'ENDETTEMENT DE CANADAIR

**L'hon. Allan B. McKinnon (Victoria):** Puisqu'il va essayer d'obtenir ces renseignements pour moi d'ici la fin de la semaine, le ministre pourrait peut-être dire à la Chambre quel est le niveau d'endettement actuel de la société Canadair. Sauf erreur, le gouvernement aide la société en lui permettant d'emprunter plus d'un milliard de dollars. Le ministre pourrait-il dire à la Chambre, à 100 millions de dollars près, à combien s'élèvent les dettes de la société Canadair à l'heure actuelle?